

TRANSCRIPT · EPISODE 32

Why Your English Doesn't Sound Like You

Line-by-line · English + ■■■■■■

55 lines

Your English Toolbox

Study Guide: Understanding Your English Voice

امش یسی لگنا ی ادص کرد: هعلاطم ی امنهار

This guide is designed to review the core concepts discussed in the Slow English Podcast episode about why a speaker's voice often sounds and feels different when speaking a new language like English.

ارچ هکنی اهر ابرد مارا یسی لگنا تس کدپ تمسق رد هدش ثحب ی لصا می هافم رورم ی ارب امنهار نی ا رظن هب توافقتم یسی لگنا دن نام دی دج نابز کی هب ندرک تب حص ماگنه آلوم عم نارنخس کی ی ادص تس ا هدش ی حارط، دوشای م ساسح و دسرلوم

It explores the physical, emotional, and psychological factors behind this common experience for language learners.

دزادربلیم نازوم آن ابز ی ارب چی ارب رجت نی ا تشپ ی ناو و ی فطاع، ی کی زی ف لامواع هب عوضوم نی ا

Short-Answer Quiz

خس اپ هاتوک نومزآ

Instructions: Answer the following questions in 2-3 complete sentences, drawing your information directly from the podcast discussion.

ثحب زامی ق تسم ار دوخ تا عا لطا و دی هده خساپ ل ماک هلمج ۲۳ رد ریز تال اوس هب: اهال مع ل اروت سد دی نک چارختسا تس کدپ

According to the speakers, what are the two primary types of reasons a person's voice feels different when speaking English?

هب ندرک تب حص ماگنه صخش کی ی ادص هکنی ا لیل دزا ی لصا عون ود، نانارنخس هت فگ هب تس ی چی، دوشای م ساسح توافقتم یسی لگنا

What specific physical changes occur in the body when a speaker feels evaluated, and how do these changes affect their voice?

نی ا و دن کلیم یب ای زرا ساسح نارنخس کی هک ی تقو و دهلم خرن دب رد ی صاخ ی کی زی ف تار یی غت هچ درازگلی م ری ثأت و ا ی ادص رب هنوگچ تار یی غت

How does the "emotional color" of a native language typically differ from that of English for many learners?

توافتم یسی لگنا اب نازوم آن اب ز زا یرای سب یارب آلوم عم یردام نابز کی ی فطاع گنر هنوگچ
تسا؟

Explain the concept of "reading yourself, not living yourself" as it applies to speaking English.

یسی لگنا هب ندرک تبحص هب هنوگچ و دیهد حیضوت ار ندرک یگدنز هن، ن دن اوخ ار دوخ موهفم
دوشلم طوبرم.

Describe the internal shift from "connection to control" that can happen when a learner switches to speaking English.

تبحص هب ریغت ماگنه دن اوتملم هک دینک فیضوت ار لرتنک هب طابتر زا یلخاد ریغت
دتفیب قافتا زوم آن ابز کی یارب یسی لگنا هب ندرک.

What is the "inner listener," and what is the cost of paying too much attention to it?

تسیچی نآ هب دح زا شیب هجوت هنیزه و تسیچی نورددن ونش

What is the podcast's perspective on a learner's accent, and how does it contrast with the learner's own perception?

درداد داضت زوم آن ابز دوخ کرد اب هنوگچ و تسیچی زوم آن ابز کی هجهل هرابرد تسکدپ هاگدی

Instead of feeling "fake," the podcast suggests that learners are actually what?

دنتسه هج عقاو رد نازوم آن ابز هک دن کلیم داهنش یپ تسکدپ، ندوب یلعج ساسحا یاج هب

Explain this concept using the provided "new house" analogy.

دیهد حیضوت دیدج هناخ هیبشت زا هدافتسا اب ار موهفم نی

List at least three of the practical, "human" experiments suggested to help a learner's English voice feel more familiar.

یسی لگنا یادص رتشیب ییانش آ ساسحا هب کمک یارب هک یناسنا و یلمع شیامزآ هس لقادح
دینک تسرهف ار تساهدش داهنش یپ زوم آن ابز کی

How does the podcast frame the idea of having "more than one you" in different languages or contexts?

دینکلیم حرطم ار فل تخم یاهلانی مزای اهلن ابز رد دوخ کی زاشیب ننتشاد هدی هنوگچ تسکدپ

Answer Key

خساپ دیلک

The two primary reasons a person's voice feels different in English are physical and emotional.

دوشلیم ساسحاً توافقتم یسی لگنا هب ندرک تب حص ماگنه صخش کی ی ادص هک ی لصا لی لود
دن تسه ی فطاع و ی کی زی ف

The physical answer relates to how the body reacts to feeling watched or evaluated, while the emotional answer relates to the memories and feelings attached to different languages.

هک ی لاح رد، دوشلیم طوبرم ی بایزرا ای ندش هدی ساسحاً هب ندب شن کاو هوحن هب ی کی زی ف خسپ
تسا طوبرم فل تخم ی اهان ابز اب طبرم تاساسحاً و تارطاخ هب ی فطاع خسپ

When a speaker feels evaluated, their nervous system can react as if being judged.

ناشن شن کاو ی اهنوگ هب دن اولیم وای بصع متسیس، دن کلیم ی بایزرا ساسحاً نارنخس کی ی تقو
تسا تواضق لاح رد ی یوگ هک دهد

This causes the throat to tighten, breathing to become shallow, and the jaw to become tense.

دوش ضربقنم کف و دوش قمع مک سفنت، دوش گنت ولگ هک دوشلیم ثعاب نی

These small physical changes alter the sound of the voice, making it higher, flatter, or quieter.

دن کلیم رتام آرای رتافاص، رتالاب ار آن و دن هدلیم ری یغت ار ادص کچوک ی کی زی ف تاری یغت نی

A native language is described as having a warm "emotional color" because it is tied to childhood, jokes, secrets, and deep emotional memories.

اهلخوش، ی کدوک نارود هب اریز دوشلیم فی صوت مرگ ی فطاع گنر ننتشاد ناونع هب یردام نابز
تسا طبرم قی مع ی فطاع تارطاخ و اهزار

In contrast, English for many learners has a colder, more formal color because it was often acquired later in life, in a classroom setting associated with correction and the fear of making mistakes.

نینس رد آلوم عم اریز دراد یرتلیم سر و رتدرس گنر نازوم آن ابز زا یرای سب ی ارب یسی لگنا، لب اقم رد
تسا هدش هت فرگ دای، تسا هارمه تاهاب تشا زا سرت و حالصا اب هک سرد سالک طی حم رد و رتالاب

"Reading yourself, not living yourself" describes the feeling of an English voice that was primarily learned through written materials and tests rather than through lived, spontaneous conversation.

قی رط زات دمع هک دن کلیم فی صوت اریسی لگنا ی ادص ساسحاً ندرک ی گدنز هن، دن اوخ ار دوخ
شودوخ و هدنز تامل اکم قی رط زا هن، تسا هدش هت فرگ دای اهانومزآ و یراتشون داوم

This can make the speaker feel as though they are reciting from a script, lacking the natural, unplanned rhythm of their native tongue.

و یعی ببط متیری و دن اوخلم ویرانس کی زا هک دنک ساسح انارنخس هک دوش ثعاب دن او تلم نی ا
درادن ار دوخ یردام نابزینی نباشی پ ل باقریغ

The shift from "connection to control" occurs when a learner's attention moves away from the person they are talking to and focuses inward.

وا اب هک یصخش زا زوم آن ابز کی هجوت هک دتفالم قافتا ینامز لرتنک هب طاب ترا زا ریغ ت
دوشلم زکرم تم دوخ نورد هب و دوشلم رود دن کلیم تبحص

Instead of connecting with the other person, their mental energy is spent on monitoring their own grammar, pronunciation, and word choice, which takes them out of the conversational moment.

دوخ تاملک باختنا و ظفلت، رمارگ رب تراظن فرص واینهذیژنا، رگید صخش اب طاب ترا ایج هب
دن کلیم جراخ هملاکم هظحل زا اروا هک دوشلم

The "inner listener" is a voice inside a speaker's head that is constantly listening to and judging their own speech.

ارنآ و دهلم شوگ دوخ راتفگ هب موادم روط هب هک تس انارنخس کی رس رد یی ادص ینورد هدن ونش
دن کلیم تواضق

The cost of this self-monitoring is that it steals spontaneity, humor, warmth, and natural rhythm from the conversation, making the speaker more cautious and less present.

و ددزلم هملاکم زا اریعی ببط متیری و امرگ، یخوش، ی شوچ دوخ هک تس انی ای تراظن دوخ نی انیه
دن کلیم رضاح رتمک و رتاطاتحم انارنخس

The podcast asserts that an accent is not a mistake but a "story" and evidence that the speaker has lived in more than one world.

هک تس ای انیشن و ناتساد کی هکلب تسین هابتشا کی هجهل هک دن کلیم دیکأت تس کدپ
تسا هدرک یگدنز ناهج کی زاشی ب رد انارنخس

While learners often hear every detail of their own accent and may translate this difference as a flaw, others hear it differently.

ناونع هب ارتوافت نی اتسا نکمم و دنونشلم اردوخ هجهل تایئج ره آلومعم نازوم آن ابز هک یلاح رد
دنونشلم توافقتم ای انوگ هب انانارگی د، دننک همچرت صقن کی

The deeper pain is often the fear that the accent signifies a lack of intelligence or belonging.

دشاب قلعت ای شوه مدع زای انیشن هجهل هک تس انی ازاسرت آلومعم رتاقی مع درد

Instead of being "fake," the podcast suggests learners are simply "incomplete" in their new language.

دوخ دیج نابز رد نازوم آنابز هک دن کلیم داهن شیری پ تس کداپ، دشاب یل عج هکنی ای اج هب
دنت سه صقان

The "new house" analogy compares English to an empty house that initially feels unfamiliar.

ی اینش آ س اسح ا ادت با رد هک دن کلیم هی بشت یل اخ ه ناخ کی هب اری سی لگنا دیج ه ناخ هی بشت
دن کلیم

Over time, as you fill it with your life, memories, and habits (photos, music, etc.), it gradually begins to feel like home.

ه ریغ و یقی سوم، اهلسکع دین کلیم رپ دوخ تاداع و تارطاخ، یگدنز اب ار ن آ ی تقو، نامز تشدگ اب
دن کلیم ه ناخ س اسح ا هب عورش جی ردت هب

The practical experiments include:

لم اش یلمع ی اهلی امزآ

Noticing and softening your body's tension (dropping shoulders, relaxing the jaw).

کف ندرک مارآ، اهلی اش ن دات فدا ن آ ندرک مرن و ندب شن ت هب هجوت

Taking a pause without apologizing for it.

ن آ ی ارب ی ه اوخر ذع نودب ه فقو کی ن تفرگ

Choosing connection with the other person over grammatical perfection in a conversation.

هم لاکم کی رد ی رمارگ لامک ای اج هب رگی د صخش اب طاب ترا باختنا

Borrowing the emotion (not the words) from your native language, letting it show in your face and voice.

و هرهچ رد نداد ناشن ی ارب ن آ هب نداد هزاجا و دوخ یردام نابز زا تاملک ه س اسح ن تفرگ ضرق
امش ی ادص

The podcast presents the idea of having "more than one you" as a form of richness, not a problem.

دهلی م هئارا لکشم کی ه ن ی انغ عون کی ناو نع هب ار دوخ کی زا شیری ب ن تشاد هدی ا تس کداپ

It is normal for a person's English self to be calmer while their native self is faster, or for their work self to be more formal.

ای، تس ا رعای رس و ا یردام دوخ هک یل اح رد دشاب رت امارا صخش کی ی سی لگنا دوخ هک تس ا رعای عی بط
دشاب رتلی مسر و ا یراک دوخ هکنی ا

Language is just another context, and over time, these different selves integrate and form a bridge.

.....
 ار ی ل پ و دن و شایم هچراپ کی فل تخم ی اهدوخ نی ا، نامز تش زنگ اب و تس را رگی د ه نی مز کی طقف ن ابز
 دن هدلی م لی کشت

Essay Questions

.....
 هل اقم تال اوس

Instructions: The following questions are designed for deeper reflection on the podcast's central themes.

.....
 دن اهدش ی حارط تس کدپ ی زکرم تا عوضوم رد رتاقی عم لم أت ی ارب ری ز تال اوس: اهال عم ل اروت سد

Construct a detailed essay-format response for each.

.....
 دی زاسب کی ره ی ارب هل اقم ت مرف هب ل ص ف م خ ساپ کی

Discuss the distinction between the "physical" and "emotional" reasons for why a learner's voice changes when speaking English.

.....
 هب ندرک تب حص ماگنه زوم آن ابز کی ی ادص هکنی ا ی ارب ی فطاع و ی کی زی فی ل ی ال د نی ب زی امت
 دی نک ث ح ب ار دن کلی م ری ی غت ی سی ل گنا

How do these two aspects interact and reinforce each other?

.....
 دن نکلی م تی وقت ار رگی دک ی و لماعت مه اب هب نج ود نی ا هنوگچ

Analyze the concept of the "inner listener." What is its function, what are its costs, and how does it relate to the speaker's shift from "connection to control"?

.....
 دی نک لی لحت ار ی نورد هدن و نش موهفم

The podcast states, "Your accent is not a mistake.

.....
 تس ی ن هابتش ا کی امش هجهل، دن کلی م نی اب تس کدپ

It's a story." Elaborate on this idea, exploring the relationship between accent insecurity, personal identity, and the fear of "not belonging."

.....
 و ی صخش تی وه، هجهل تی نما مدع نی ب هطبار و دی هد شر تس گ ار هدی ا نی ا. تس ا ن ات س اد کی نی ا
 دی نک ی سر رب ار قلعت مدع زا سرت

Explain the metaphor of English as a "new house." How does this analogy address the feeling of being "fake" or "incomplete," and what does it suggest about the process of language acquisition and developing authenticity?

.....
 دی هد حی ضوت ار دی ج ه ناخ ناو نع هب ی سی ل گنا هی بشت

Outline and evaluate the practical, "human" experiments suggested by the speakers for developing a more "friendly English." How do these specific strategies address the core issues of tension, shame, and fear discussed in the episode?

رتاهنات سودی سی لگنا کی ه عسوت ی ارب نانارنخس طسوت هک یناسنا و یلمعی اهلیش امزآ
دی نک یبایزرا و تسرهف ار دن اهدش داهنشی پ

Glossary of Key Terms

یدی لک تاحال طصا همانهژاو